

NOTICE D'UTILISATION

Centrale Radio Type 4 / Alarme menace



NUG31211



NUG36600

- 1 Caractéristiques techniques
- 2 Plan de câblage général
- 3 Procédures simplifiées d'installation
- 4 Introduction
- 5 Encombrement, fixation
- 6 Installation, raccordement
- 7 Configuration
- 8 Mise sous tension
- 9 Description des modes d'utilisation
- 10 Fonctionnement
- 11 Maintenance, entretien
- 12 Incidents éventuels de fonctionnement



Pour la protection de l'environnement, papier 100% recyclé.

Centrale Radio Type 4
Centrale Radio Alarme menace

réf. NUG31211
réf. NUG36600

EATON

Powering Business Worldwide

COOPER SÉCURITÉ SAS (Groupe EATON)

Parc européen d'entreprises II
Rue Beethoven - BP 10184 63204 RIOM Cedex FRANCE

Assistance Technique Téléphonique
0825 826 212 (0,15 € TTC/min)
Service Clients
0820 867 867 (0,118 € TTC/min)

ZNO1032900 C - 11/2023

En raison de l'évolution des normes et du matériel, toutes les caractéristiques et présentations figurant sur cette notice sont données à titre indicatif. Elles ne constituent pas un engagement de notre part, et nous nous réservons le droit d'effectuer, sans préavis, toute modification ou amélioration.

IMPORTANT SÉCURITÉ

Lire attentivement cette notice dans son intégralité avant toute intervention sur le produit.

Certaines actions décrites dans cette notice peuvent être dangereuses (choc électrique) si elles ne sont pas exécutées en prenant certaines précautions. Ces actions et les précautions associées sont signalées par un logo « danger électrique ».

Toute intervention sur le produit doit se faire secteur coupé et par une personne qualifiée

L'installation et la mise en service du produit doivent être effectuées dans l'ordre décrit ci-après. L'ordre des étapes est important et doit être respecté.

Coupez le secteur avant toute intervention sur l'appareil.

L'équipement doit posséder en amont :

- un sectionneur bipolaire,
- un coupe-circuit ou disjoncteur : 10A.

L'appareil doit être transporté avec soin et stocké dans de bonnes conditions (humidité et température).

L'installateur doit vérifier que l'appareil n'a pas été endommagé durant le transport et l'installation. Un appareil endommagé peut provoquer de graves blessures. Un appareil endommagé ne doit jamais être raccordé au secteur.

L'appareil ne doit jamais être raccordé au secteur s'il n'est pas correctement fixé au mur.

Remplacer la batterie d'origine par une batterie de type incorrect peut provoquer un risque d'explosion. Les batteries usagées doivent être jetées conformément aux instructions de recyclage.

Il s'agit d'un appareil de classe A. Dans un environnement résidentiel, cet appareil peut créer des interférences dans les fréquences radio. Le cas échéant, l'utilisateur peut prendre des mesures adéquates. Utilisez 3 vis de 4 mm de diamètre. Les chevilles et les vis doivent être adaptées au type de mur. Chaque cheville/vis de fixation doit supporter un poids minimum de 2kg.

1 Caractéristiques techniques**1.1 Caractéristiques générales**

Dimensions : 240×160×47 mm

Indice de protection : IP 20 IK 07

Tenue au fil incandescent : 750 °C

Autonomie : 9 h en veille, 5 min en alarme

Température de fonctionnement : de 5 °C à 40 °C

Taux d'humidité : de 5 % à 95 %

Signal d'évacuation : > 90 dB (1 m)

• NUG31211 : bi-ton 440 Hz/550 Hz

• NUG36600 : mono-ton 550 Hz

Poids emballé : 1 kg (+/- 50 g)

1.2 Caractéristiques électriques

Tension nominale d'alimentation : 230 V +/- 10 % - B.T 50/60 Hz

Régime électrique : IT, TN, TT

Dispositif de protection par thermistance

Classe électrique : 2

Courant maximal sur secteur : ~70 mA

Puissance en état de veille sur secteur : 1,6 W

Puissance maximale en alarme sur secteur : < 8 W

1.3 Caractéristiques de la batterie

Type de batterie : NiCd Ecosafe

Capacité batterie : 600 mAh

Tension batterie : 6 V

Type de protection : fusible non réarmable

Durée de charge batterie : 24 heures

1.4 Caractéristiques de la liaison radio

Fréquence radio : 868.6625 Mhz, bande étroite

Portée radio en champ libre: 500m

Portée radio en intérieur conseillée: 50m

Nombre de périphériques raccordable par centrale: 45

Nombre de périphériques maximum par installation avec répéteur 60

1.5 Caractéristiques du contact alarme

Contact libre de tout potentiel.

Type : NO ou NF configurable par cavalier

Caractéristiques : 3 A/30 Vdc

Note : Le système électrique raccordé au contact alarme doit être TBTS.

1.6 Note sur le recyclage

« Les Déchets d'Equipements Electriques et Electroniques professionnels (DEEE pro) ainsi que les accumulateurs au Nickel-Cadmium, au plomb ou au Nickel-métalhydrure qui peuvent équiper ces produits, sont néfastes pour l'environnement et la santé humaine ». Ils doivent être collectés sélectivement, traités et recyclés. La collecte, le traitement et le recyclage des DEEE Pro et accumulateurs incorporés, de COOPER SÉCURITÉ SAS (Groupe EATON), sont assurés gratuitement par Réylum. »
Plus d'informations sur : www.reylum.com

**1.7 Conditions générales de garantie**

COOPER SÉCURITÉ SAS (Groupe EATON) garantit le bon fonctionnement de ces produits pendant une durée de quatre ans (la date de fabrication faisant foi), aux conditions générales ci-dessous :

- Garantie totale pièces et main d'oeuvre.
- Tout produit défectueux sera retourné franco de port à COOPER SÉCURITÉ SAS (Groupe EATON) - Parc Européen d'Entreprises II, Rue Beethoven, 63204 RIOM Cedex, FRANCE.

Les produits remplacés ou réparés au titre de la garantie seront réexpédiés franco de port.

La garantie est nulle :

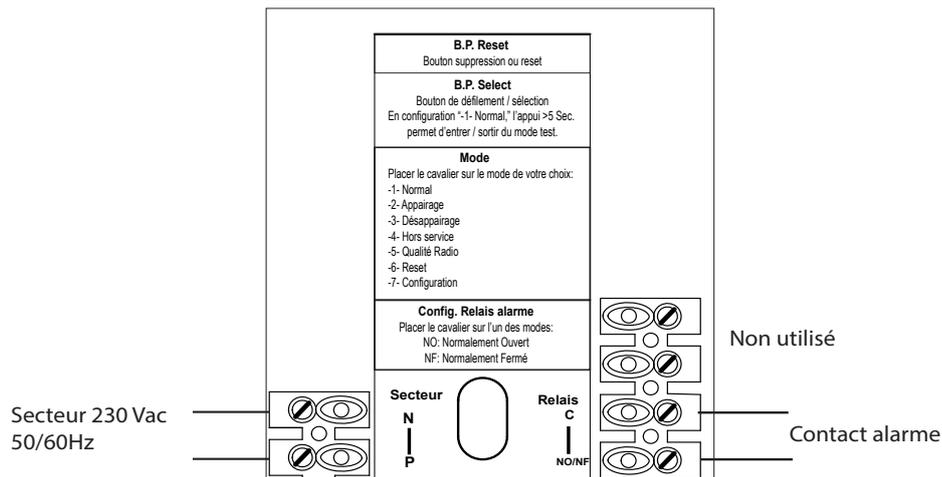
- en cas de transformation, modification ou réparation en dehors des ateliers COOPER SÉCURITÉ SAS (Groupe EATON);
- si le non fonctionnement est dû à une mauvaise utilisation ou à un mauvais branchement.

1.8 Conformité

Ce produit est conforme à la directive radio-électrique européenne 2014/53/UE



2 Plan de câblage général



3 Procédures simplifiées d'installation

Procédure simplifiée d'installation et de mise en service pour un système avec centrale sans répéteur (avec des périphériques déjà appairés)

1. Mettez le réseau d'alimentation du système hors tension.
2. Retirez la clé de réarmement au fond de la patère.
3. Fixez la patère au mur.
4. Faites passer les câbles dans la patère et raccordez-les à leur bornier respectif.
5. Configurez la centrale avec le switch de configuration sur «mode normal».
6. Connectez la batterie à l'intérieur du capot.
7. Embrochez le capot sur la patère. Vissez la vis de maintien du capot.
8. Remettez le réseau d'alimentation du système sous tension. La centrale passe en veille.
9. Appuyez sur le bouton de réarmement sous la centrale pendant 5 sec pour passer en mode essai : les voyants vert et jaune clignotent alternativement.
10. Faites les essais de vérification du bon fonctionnement du système.
11. Pour sortir du mode essai, appuyez 5 secondes sur le bouton essai/réarmement. La centrale passe en veille : le voyant vert s'allume en fixe. Le système est fonctionnel.

Note : Lors de la mise en service, si la batterie est complètement déchargée (ex : suite à une longue période de stockage), un défaut est signalé sur la centrale. Il disparaîtra automatiquement après quelques minutes

Procédure simplifiée d'installation et de mise en service pour un système avec centrale et répéteur (avec des périphériques déjà appairés)

1. Mettez le réseau d'alimentation du système hors tension.
2. Retirez les clés de réarmement au fond des patères de la centrale et du répéteur.
3. Fixez la patère de la centrale au mur.
4. Faites passer les câbles dans la patère de la centrale et raccordez-les à leur bornier respectif.
5. Connectez la batterie de la centrale et celle du répéteur à l'intérieur de leur capot.
6. Embrochez le capot de la centrale sur la patère fixée au mur.
7. Remettez le réseau d'alimentation du système sous tension. La centrale s'allume.
8. Mettez le réseau d'alimentation du système hors tension.
9. Enlevez le capot de la centrale de la patère.
10. Configurez la centrale avec le switch de configuration sur « mode qualité radio » et vérifiez que le signal radio de ses périphériques est supérieur à 15%.
11. Configurez la centrale et le répéteur avec le switch de configuration sur «mode appairage».
12. Embrochez le capot du répéteur sur la patère de la centrale.
13. Remettez le réseau d'alimentation du système sous tension. Le répéteur s'allume.
14. Mettez le réseau d'alimentation du système hors tension.
15. Enlevez le capot du répéteur de la patère de la centrale.
16. Appairer le répéteur à la centrale (cf. §9.2 Mode appairage).
17. Configurez la centrale avec le switch de configuration sur « mode qualité radio ».
18. Placez le répéteur à la localisation souhaitée et vérifiez sur la centrale que son signal radio est supérieur à 15% (cf. §9.5 Mode test qualité réception radio).
19. Configurez le répéteur avec le switch de configuration sur « mode qualité radio » et vérifiez que le signal radio de ses périphériques est supérieur à 15%.
20. Fixez la patère du répéteur au mur à l'endroit défini précédemment.
21. Faites passer les câbles dans la patère du répéteur et raccordez-les à leur bornier respectif.
22. Configurez la centrale et le répéteur avec le switch de configuration sur « mode normal ».
23. Embrochez le capot du répéteur sur sa patère. Vissez la vis de maintien du capot.
24. Retournez vers la patère de la centrale initialement fixée puis embrochez le capot de la centrale sur sa patère. Vissez la vis de maintien du capot.
25. Remettez le réseau d'alimentation du système sous tension. La centrale et le répéteur passent en veille.
26. Appuyez sur le bouton de réarmement sous la centrale pendant 5 secondes pour passer en mode essai (cf. §10.4 Etat essai) : les voyants vert et jaune clignotent alternativement.
27. Faites les essais de vérification du bon fonctionnement du système.
28. Pour sortir du mode essai, appuyez de nouveau 5 secondes sur le bouton essai/réarmement de la centrale. Celle-ci passe en veille : le voyant vert s'allume en fixe. Le système est fonctionnel.

Note : Lors de la mise en service, si la batterie du répéteur est complètement déchargée (ex : suite à une longue période de stockage), un défaut est signalé sur le répéteur puis sera aussi signalé sur la centrale. Il disparaîtra automatiquement après quelques minutes.

4 Introduction

4.1 Généralités

La centrale radio est utilisée :

- NUG31211 : dans le cadre de la réalisation d'un équipement d'alarme de type 4 au sens de la norme NF S 61-931 pour donner, en cas d'urgence, l'ordre d'évacuation du public ainsi que du personnel non employé à la lutte contre l'incendie.
- NUG36600 : dans les systèmes d'alarme menace dans le cadre du plan particulier de mise en sûreté (PPMS) pour donner, en cas d'urgence, l'ordre d'évacuation/confinement du public ainsi que du personnel.

La centrale radio regroupe aussi les fonctions suivantes :

- une fonction essai permettant de tester le fonctionnement des déclencheurs manuels ou boîtiers menace et des diffuseurs sonores et lumineux ;
- un contrôle automatique de la présence du diffuseur sonore intégré ;
- un contrôle périodique de la présence des déclencheurs manuels ou boîtiers menace ;
- un contrôle périodique de la présence des diffuseurs sonores et lumineux ainsi que du répéteur si il est présent ;
- un contrôle automatique du courant de charge de la batterie ;
- un contrôle automatique de l'état de charge de la batterie ;
- un chargeur avec batterie nickel-cadmium ;
- les fonctions et gestion d'alarmes ;
- un contact Alarme NO-NF - 3 A/30 Vdc ;

4.2 Composition du système

Le système d'alarme incendie comprend :

- la centrale radio Type 4 (ref NUG31211)
- les déclencheurs manuels radio (DM) (ref NUG30317)
- les diffuseurs sonores radio (DS) (ref NUG30449)
- les diffuseurs sonores 90dB et lumineux radio (DSDL) (ref NUG30448)
- les diffuseurs lumineux radio (DL) (ref NUG30499)
- le répéteur radio Type 4 (ref NUG31211)

Le système d'alarme menace comprend :

- la centrale radio (ref NUG36600)
- les boîtiers menace (BM) (ref NUG36601)
- les diffuseurs d'alarme menace sonores radio (DAMS) (ref NUG36602)
- les diffuseurs d'alarme menace sonores 90dB et lumineux radio (DAMSL) (ref NUG36606)
- les diffuseurs d'alarme menace lumineux radio (DAML) (ref NUG36603)
- les diffuseurs sonores et lumineux Alarme menace IP65 (ref NUG36605)
- le répéteur radio PPMS (ref NUG36600)

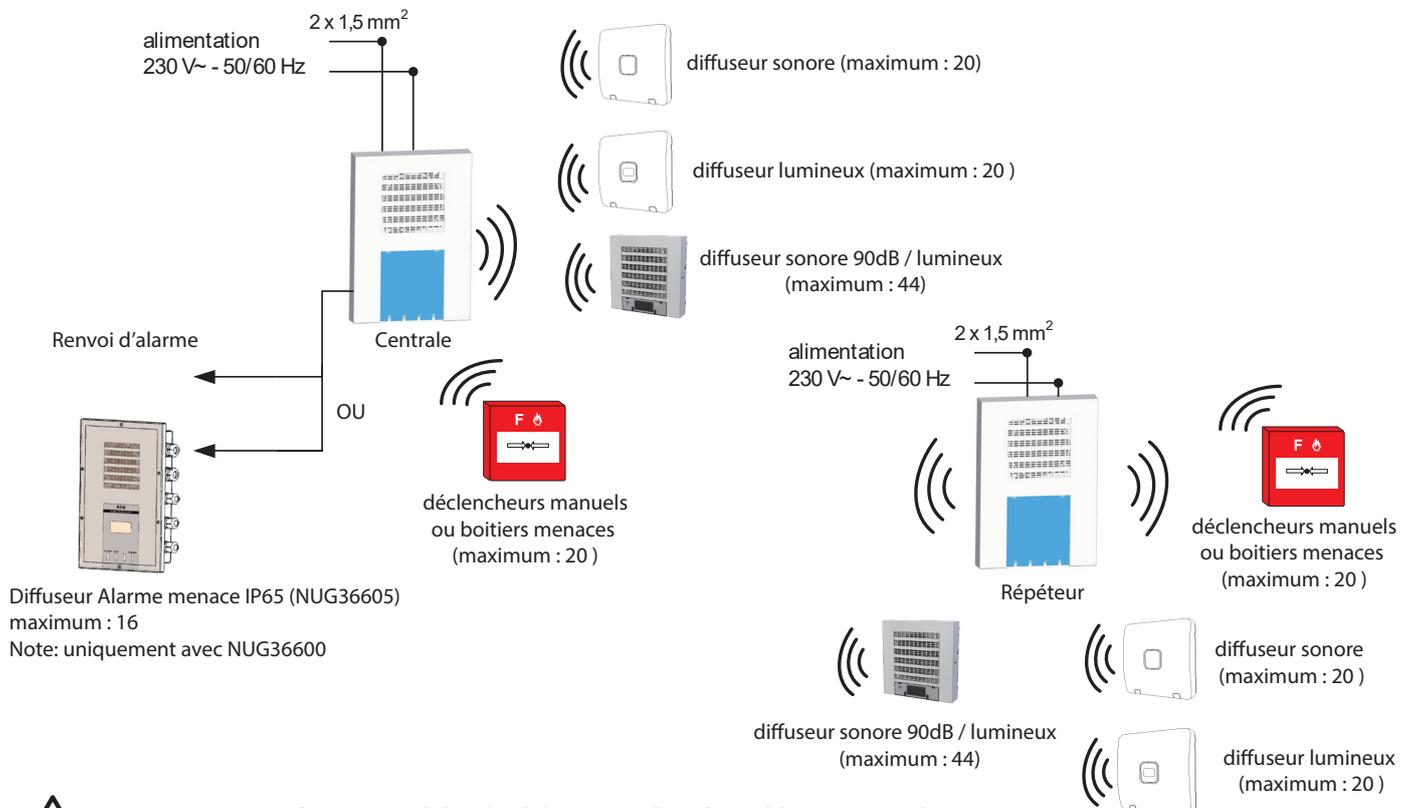
4.3 Description

La centrale radio est constituée d'un circuit électronique entièrement équipé, monté dans un boîtier plastique auto-extinguible 750 °C, coloris blanc avec patère transparente.

4.4 Détermination de l'emplacement d'installation

Veiller à ne pas installer le dispositif :

- à moins d'un mètre d'installations électriques, de conduites métalliques de gaz et d'eau ou de toute autre structure métallique ;
- au sein d'enceintes métalliques ;
- à proximité d'ordinateurs, de photocopieurs, d'équipements radio, de lignes de transmission de données de catégorie 5 ou d'installations électriques industrielles ;
- à proximité de sources d'interférences électromagnétiques ou radio.



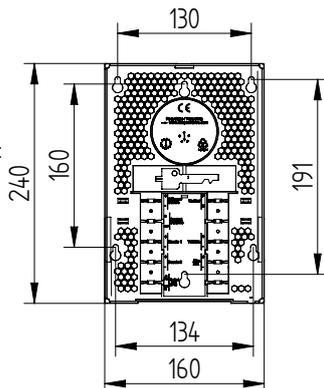
Important: Le nombre maximal de périphériques Radio admissibles par centrale ou répéteur est de 44 mais limité à 60 pour une installation complète (centrale + répéteur)

5 Encombrement, fixation

5.1 Dimensions

Boîtier saillie de dimensions extérieures :

- hauteur : 240 mm
- largeur : 160 mm
- profondeur : 47 mm



5.2 Fixation

Montage en saillie avec fixation par vis (vis de diamètre 4 mm). La fixation murale se fait au moyen de 3 trous oblongs permettant le réglage et le rattrapage de la position du boîtier. Dans le cadre de la récupération de trous existants, percez les alvéoles au fond du boîtier au niveau des trous existants. Fixez ensuite le boîtier.

Engagez les câbles dans l'ouverture prévue à cet usage. Si les câbles arrivent par le côté du boîtier, défoncez une entrée latérale pré-découpée pour passer le câble.

Note : Laisser un espace supérieur à 10 cm tout autour de la centrale. Ceci permettra d'insérer la clé d'essai sous la centrale et de pouvoir la débriquer de sa patère.

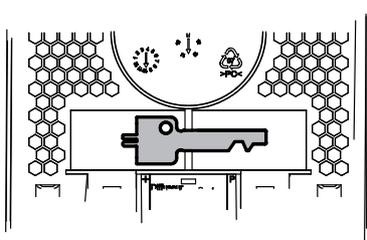
5.3 Clé de mise en essai/réarmement DM

Une clé de mise en essai est livrée avec le produit. Détacher la clé de la patère à l'aide d'une pince coupante. Couper les ergots de fixation de la clé afin d'obtenir un passage de câble propre.

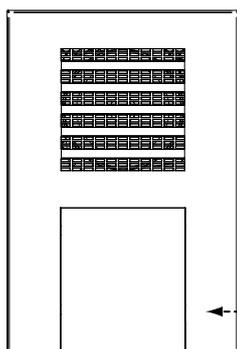
La clé d'essai/réarmement permet de :

- Passer la centrale en mode état d'essai.
- Défiler les menus affichés sur l'écran

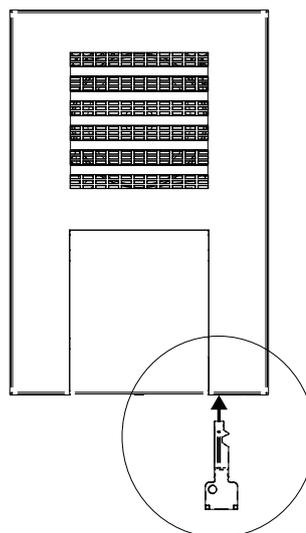
Une fois détachée, la clé peut être rangée dans l'emplacement prévu à cet effet à l'arrière du boîtier en bas à droite.



Note : La clé d'essai/réarmement ne doit être accessible qu'au personnel qualifié en charge de l'exploitation du bâtiment.



Rangement de la clé si la centrale n'est accessible qu'aux personnes qualifiées.



Mise en essai de la centrale :
- Appuyez 5 secondes avec la clé sur le bouton situé sous la centrale comme indiqué ci-contre.

Répétez cette opération pour sortir de l'état d'essai.

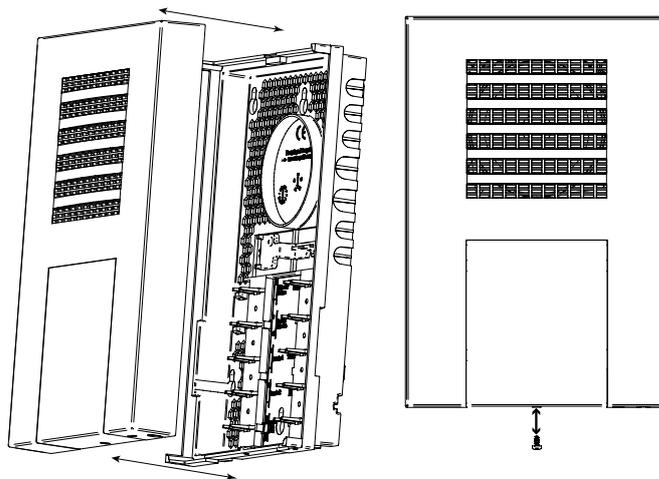
5.4 Pose du capot avant



Utilisez les ergots de centrage aux quatre coins de la patère pour centrer le capot. Pressez ensuite le capot jusqu'à ce que les clips de verrouillage situés sur les côtés de la centrale verrouillent le capot.



IMPORTANT : Il est indispensable de visser la vis de maintien sous la centrale pour que le produit conserve ses caractéristiques de sécurité électrique. Dans le cas contraire, l'utilisateur et le public s'exposent à des chocs électriques.



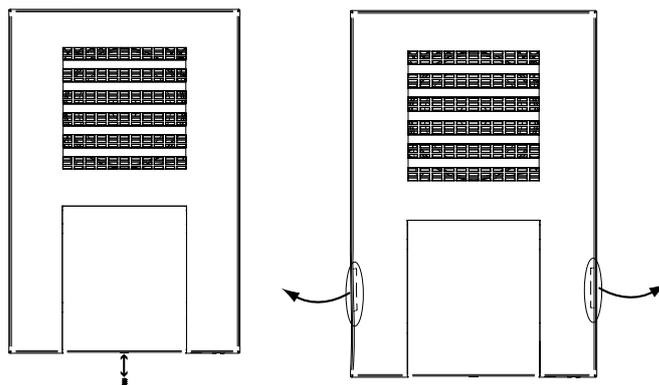
5.5 Dépose du capot avant



Dévissez la vis de maintien sous la centrale. Déclipez les 2 clips de verrouillage situés sur les côtés de la centrale et tirez sur le capot pour le sortir de la patère.

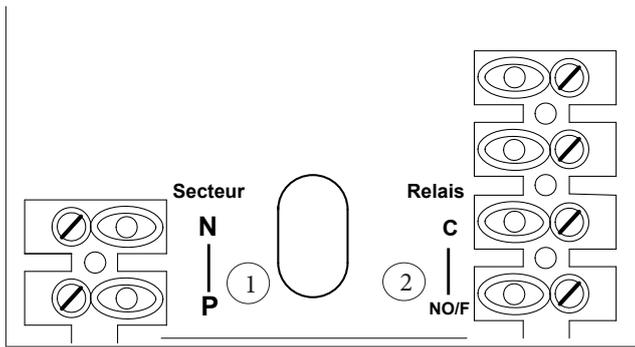


IMPORTANT : Des parties actives se trouvent sur la patère. La dépose du capot avant doit donc se faire secteur coupé.



6 Installation, raccordement

6.1 Borniers de raccordement



1. Bornier de raccordement de l'entrée de l'alimentation secteur
2. Bornier de raccordement au contact alarme

6.2 Installation électrique



IMPORTANT : Avant toute intervention sur les borniers alimentation secteur, ainsi que les autres borniers, couper le secteur en mettant sur arrêt le dispositif de protection en amont du produit.

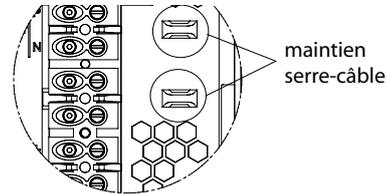
- Dans le cadre de la compatibilité électromagnétique, il est conseillé de relier les chemins de câbles à la terre du bâtiment.
- L'installation doit être conforme à la TBTS suivant la norme NFC 15-100.
- Les câbles secteur et TBTS doivent être séparés dans leur cheminement.

- L'équipement doit posséder en amont, un dispositif de protection contre les surintensités.

6.3 Raccordement de l'alimentation secteur

Le raccordement est réalisé sur le bornier 1 par câble 1,5 mm² - 2 conducteurs.

Une fois le câble secteur connecté, fixez le câble au boîtier en utilisant un serre-câble maintenu au fond du boîtier par les boucles de maintien.



6.4 Raccordement du contact alarme

Le contact alarme - bornier ② est un contact inverseur libre de potentiel. Il bascule en cas d'alarme.

Il ne peut pas être mis hors service.

Note : Le système électrique raccordé au contact alarme doit être TBTS

6.5 Raccordement du diffuseur sonore NUG36605

Les diffuseurs sonores et lumineux Alarme menace IP65 (ref NUG36605) se raccordent sur le bornier ② : contact alarme.

Note 1 : Le relais doit être configuré en «normalement fermé» à l'aide du cavalier (voir §7.4)

Note 2 : Note 2 : Le relais doit être configuré en mode «Quand fin sirène» (voir §9.8)

Se référer à la notice d'utilisation du diffuseur Alarme menace IP65 (NUG36605) pour plus d'informations sur le câblage.

7 Configuration



Retrouver nos ressources et vidéos d'aide à l'installation à l'adresse suivante:
<https://www.eaton.com/fr/fr-catalog/Systems-de-detection-d-incendie/marque-nf-type-4-radio.html#tab-3>

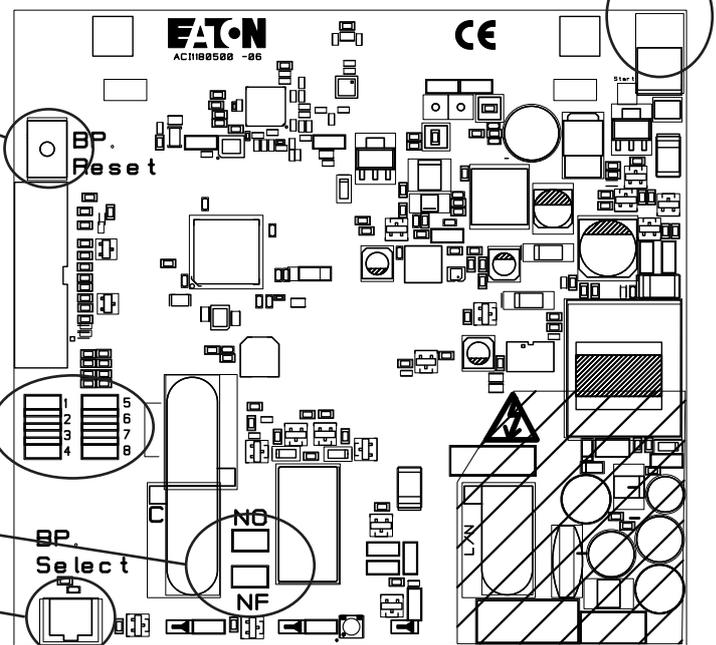
7.1 Switch et boutons de configuration

Normal		1		5	Test reception
Appairage		2		6	Remise à zero
Désappairage		3		7	Configuration
Hors-service		4		8	

Configuration relais

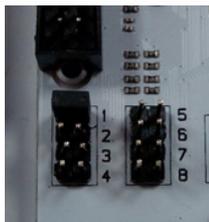
BP réarmement

BP Reset



7.2 Positionnement du cavalier pour choisir le mode d'utilisation

- 1 Mode normal
- 2 Appairage
- 3 Désappairage
- 4 Hors Service (changement piles périphériques / Bip répéteur)
- 5 Test Qualité Réception Radio
- 6 Remise A Zéro Usine
- 7 Configuration
- 8 NA



7.3 Création du réseau radio

Avant d'utiliser le système, les périphériques doivent être associés à la centrale. Le mode appairage permet d'ajouter des périphériques à la centrale. Le mode désappairage permet de les retirer. Dans le cas d'un Kit Type 4 Radio NUG30997 ou alarme menace NUG36604, cette étape a déjà été réalisée en usine.

7.4 Positionnement du cavalier pour choisir la configuration du relais d'alarme

NO : relais normalement ouvert (se ferme en état d'alarme)
NF : relais normalement fermé (s'ouvre en état d'alarme)



Le relais s'active quand la centrale rentre en état d'alarme. Par configuration, il se réarme automatiquement :

- Soit après l'évacuation (état de neutre) et après que tous les DM ou BM soient réarmés.
- Soit après l'évacuation (état de neutre) même si des DM ou BM sont encore actifs.

Note : Pour le répéteur il n'y a pas de configuration possible: Le réarmement du relais se fera même si les DM/BM sont encore actifs dans tous les cas

8 Mise sous tension

1. Connectez la batterie.
 2. Clipsez le capot sur la patère.
 3. Vissez la vis de maintien du capot sur sa patère.
 4. Mettez sur marche le disjoncteur secteur.
- Lors de l'allumage, la centrale passe en état de veille.

Note: La centrale ne peut démarrer sans la présence du secteur.

A la première mise en service, recharger complètement la batterie avant d'utiliser le produit.

9 Description des modes d'utilisation

Pour passer d'un mode à un autre, s'assurer qu'il n'y ait pas d'action en cours dans le mode courant (absence d'action à effectuer indiquée à l'écran), enlever la centrale de son socle et déplacer le cavalier sur le mode choisi. Replacer ensuite la centrale sur son socle, cela permet de préserver la batterie lors des échanges radio.

Important: Veillez à ne pas placer votre main ou tout autre objet à proximité des antennes de la centrale ou des périphériques durant les phases nécessitant des échanges radio.

9.1 Mode normal (Cavalier en position 1)

Dans ce mode la centrale fonctionne normalement. Elle peut être en état de veille, de dérangement, d'alarme et de test (voir §10 Fonctionnement).

- Placer le cavalier sur position « Mode normal »

9.2 Mode appairage (Cavalier en position 2)

Ce mode permet l'ajout de périphériques dans la centrale (jusqu'à 45 périphériques maximum). Dans ce mode la centrale n'assure plus sa fonction d'alarme.

Il permet également de configurer une centrale en mode répéteur.

L'appairage peut être effectué avec la centrale connectée ou non à son support.

a) Appairage des périphériques

- Placer le cavalier sur position « appairage »
 - Si vous utilisez une centrale avec un répéteur dans votre système, veillez à ce que pendant la phase d'appairage des périphériques, l'autre appareil (centrale ou répéteur) **ne soit pas** en mode appairage.
 - La centrale affiche alors « Recherche de périphériques... »
 - Appuyer sur le contact du périphérique (voir notice du périphérique) jusqu'à l'émission d'un « bip régulier » par la centrale et relâcher le une fois la série de bip commencée.
 - o La centrale émet un signal sonore, ajoute le périphérique dans sa liste et indique son numéro. Noter ce numéro sur le périphérique (une planche d'étiquettes est fournie avec la centrale).

Note : ce numéro sera affiché à l'écran pour tout évènement relatif à ce périphérique.

- o Si le périphérique est déjà présent dans la liste, ou si le nombre maximum de périphériques appairés est atteint, un signal sonore d'erreur est émis par la centrale.
- Valider par un appui sur le bouton de réarmement sous la centrale pour mémoriser et continuer la recherche d'autres périphériques.

- Si finalement vous ne souhaitez pas appairer le périphérique, enlever le cavalier puis le replacer sur le mode « appairage » pour continuer la recherche d'autres périphériques

Important : pour les périphériques sonores et/ou lumineux, un bip/flash s'active alors pour indiquer que le périphérique s'est appairé correctement avec la centrale. Si ce bip/flash ne s'est pas activé, l'opération d'appairage a échoué pour le périphérique. Il faut alors passer la centrale en mode « désappairage » et retirer le périphérique concerné puis recommencer l'opération d'appairage.

b) Appairage d'un répéteur

- Placer le cavalier sur position « appairage » sur les 2 centrales
- Les 2 centrales affichent alors « Recherche de périphériques... »
- Appuyer sur le BP de réarmement sous la centrale à mettre en mode répéteur à l'aide de la clé de réarmement jusqu'à l'émission d'un « bip régulier » par la centrale et relâcher le une fois la série de bip commencée.
 - o La centrale émet un signal sonore, ajoute le répéteur dans sa liste et indique son numéro (systématiquement 45 pour le répéteur). Noter ce numéro sur le répéteur (une planche d'étiquettes est fournie avec la centrale).

Note : Ce numéro sera affiché à l'écran pour tout évènement relatif à ce périphérique.

- o Si le répéteur est déjà présent dans la liste, ou si le nombre maximum de périphériques appairés est atteint, un signal sonore d'erreur est émis par la centrale.
- Valider par un appui sur le bouton de réarmement sous la centrale pour mémoriser et continuer la recherche d'autres périphériques.

Important : un flash et un message à l'écran s'activent sur le répéteur pour indiquer que le périphérique s'est appairé correctement avec la centrale. Si ce flash / message ne se sont pas activés, l'opération d'appairage a échoué pour le périphérique. Il faut alors passer la centrale en mode « désappairage » et retirer le périphérique concerné puis recommencer l'opération d'appairage.

9.3 Capacité maximale d'un système radio

Une centrale (ou un répéteur) a une capacité maximale de 44 périphériques. Néanmoins certains périphériques ont leur propre limitation. On distingue alors 2 types de périphériques (standard et nouvelle génération). Les périphériques standards ne peuvent être que 20 maximum par centrale et les périphériques nouvelle génération peuvent être 44 par centrale.

Périphérique	Type	Maximum par centrale	Maximum par système
NUG30317	Standard	20	20
NUG30449			
NUG30499			
NUG30448	Nouvelle génération	44	60

On peut par exemple appairer 10 déclencheurs manuels NUG30317, 10 diffuseurs sonores NUG30449 (20 périphériques standards) et compléter l'installation avec jusqu'à 24 diffuseurs sonores 90dB NUG30448. Ceci charge la centrale au maximum de sa capacité de 44 périphériques.

Dans le cas d'un système avec un répéteur, tout en tenant compte de la capacité des centrales le nombre maximum de périphériques dans le système ne peut pas être plus de 60.

9.4 Mode désappairage (Cavalier en position 3)

a) Désappairage des périphériques

Ce mode permet de retirer des périphériques de la centrale. Dans ce mode la centrale n'assure plus sa fonction d'alarme.

- Placer le cavalier sur position « désappairage »
- La centrale affiche sa liste de périphériques connus
- Faire défiler avec le bouton de réarmement sous la centrale jusqu'au périphérique voulu
- Un appui long sur le bouton de réarmement sous la centrale (> 5sec.) permet de retirer le périphérique :

Note : Le numéro du périphérique supprimé sera réutilisé lors du prochain appairage d'un périphérique.

IMPORTANT : pour les périphériques sonores et/ou lumineux, un bip/flash s'active alors pour indiquer que le périphérique s'est désappairé correctement avec la centrale.

b) Désappairage du répéteur

Ce mode permet de retirer le répéteur de la centrale. Dans ce mode la centrale n'assure plus sa fonction d'alarme.

- Placer le cavalier sur position « désappairage » sur la centrale et le répéteur
- La centrale et le répéteur affichent leur liste de périphériques connus

Les étapes suivantes peuvent être réalisées sur la centrale ou sur le répéteur.

- Faire défiler avec le bouton de réarmement sous la centrale jusqu'au répéteur (RP45)
- Un appui long sur le bouton de réarmement (> 5sec.) permet de retirer le répéteur

IMPORTANT : sur la centrale et le répéteur, un flash et un message s'activent pour indiquer que le répéteur s'est désappairé correctement de la centrale.

9.5 Mode test qualité réception radio (Cavalier en position 5)

Ce mode permet de visualiser les statistiques de réception radio de chaque périphériques appairés à la centrale ou au répéteur. Dans ce mode la centrale ou le répéteur n'assure plus sa fonction d'alarme.

- Placer le cavalier sur position « test qualité réception radio »
- La centrale affiche sa liste de périphériques connus avec les informations suivantes :

o « M » : indique la puissance de réception maximum entre 0% et 100%
 o « m » : indique la puissance de réception minimum entre 0% et 100%
 o « moy » : indique la puissance moyenne de réception entre 0% et 100%
 o « ins » : indique la puissance de réception instantanée entre 0% et 100%

Note : la puissance instantanée est mise à jour à chaque message radio émis par le périphérique, typiquement toutes les 4 min. Toutefois chaque activation du DM ou BM, chaque appui sur le bouton à l'arrière du diffuseur sonore/lumineux ou chaque appui sur le bouton de réarmement du répéteur en mode appairage renvoie un message radio instantanément.

- Faire défiler avec le bouton de réarmement sous la centrale jusqu'au périphérique voulu
- Un appui long sur le bouton de réarmement sous la centrale (> 5sec.) permet de mettre à zéro les statistiques du périphérique
- Retirer la centrale de son socle et appuyer simultanément sur le bouton de face avant et le bouton arrière (sur la carte électronique) pendant au moins 10s jusqu'à entendre le signal sonore émis par la centrale permet de mettre à zéro les statistiques de tous les périphériques

Note : pour un fonctionnement optimal du système, s'assurer que tous les périphériques ont un niveau de réception moyen de 15%.

9.6 Mode remise à zéro usine (Cavalier en position 6)

Ce mode permet de remettre la centrale ou le répéteur dans son état de sortie usine. Attention, toutes les associations de périphériques seront perdues ainsi que les changements de configuration. Dans ce mode la centrale n'assure plus sa fonction d'alarme.

- Placer le cavalier sur position « remise à zéro usine »
- S'assurer que la batterie est chargée
- Retirer la centrale de son socle et appuyer simultanément sur le bouton de face avant et le bouton arrière (sur la carte électronique) pendant au moins 5s jusqu'à entendre le signal sonore émis par la centrale.

Note : des échanges radio ont lieu pendant cette phase, veillez à garder la centrale proche de son emplacement habituel pour garantir que les périphériques sont à portée radio de la centrale.

9.7 Mode hors service (Cavalier en position 4)

Ce mode permet de mettre hors service la centrale ou le répéteur. Le produit n'assure alors plus sa fonction d'alarme. Cela permet de changer les piles des périphériques sans risque de déclencher d'alarme.

- Placer le cavalier sur position « hors service ».

Note : il n'est pas nécessaire de réappairer les périphériques lors du changement de piles.

Ce mode, sur la centrale, permet également de faire sonner son répéteur. Pour cela, une fois en mode « hors service », appuyer sur le bouton réarmement. Le répéteur va sonner pendant 3s à chaque appui sur le bouton.

9.8 Mode configuration (Cavalier en position 7)

Ce mode permet de configurer certaines options de la centrale. Dans ce mode la centrale n'assure plus sa fonction d'alarme.

- Placer le cavalier sur position « configuration »
- La centrale affiche la liste des options configurables
- Faire défiler avec le bouton face avant de la centrale jusqu'à l'option voulue
- Un appui long sur le bouton face avant de la centrale (> 5sec.) permet de sélectionner les différents choix de l'option choisie.

Actions alarme

Permet de sélectionner le comportement de la centrale en alarme:

- Mode «Flash uniquement»: Pas de son émis, uniquement le flash lumineux sera activé
- Mode «Sirène uniquement»: Pas de flash, uniquement la sirène sera activée
- Mode «Flash et sirène»: Le flash et la sirène seront activés.
- Mode «Ni flash ni sirène»: Le flash et la sirène seront désactivés.

Reset relais

Permet de configurer le comportement du relais.

- « Quand fin sirène » : le réarmement du relais s'effectue lorsque les Diffuseurs Sonores s'arrêtent (état de neutre).
- « Quand fin alarme » : le réarmement du relais s'effectue lorsque les Diffuseurs Sonores s'arrêtent ET après que tous les DM/BM aient été réarmés (état de veille). Cette option n'est pas disponible en mode répéteur.

Stop sirènes

IMPORTANT : Cette fonction n'est disponible que pour la centrale PPMS radio (ref NUG36600)

Permet de configurer le comportement du réarmement de l'alarme.

- « Si tous periph. OFF » :
 - o Réarmement manuel: L'appui sur le bouton en face avant permet d'arrêter la Diffusion Sonore SI ET SEULEMENT SI tous les DM/BM ont été réarmés. Dans le cas contraire, l'appui est quand même mémorisée.
 - o Réarmement automatique: Aura lieu après les 5 minutes d'évacuation à condition que tous les déclencheurs Manuels aient été réarmés.
- « Même si periph. ON » :
 - o Réarmement manuel: L'appui sur le bouton en face avant permet d'arrêter la Diffusion Sonore MÊME SI des déclencheurs Manuels n'ont pas été réarmés.
 - o Réarmement automatique: Aura lieu si tous les déclencheurs Manuels sont réarmés même avant la fin des 5 minutes d'évacuation.

Valeurs par défaut

Valeurs par défaut pour une centrale détection incendie Type 4:

- 1) Actions alarme : ni flash ni sirène
- 2) Reset relais : quand fin alarme

Valeurs par défaut pour une centrale de type alarme menace :

- 1) Actions alarme : ni flash ni sirène
- 2) Reset relais : quand fin sirène
- 3) Stop sirènes : même si periph. ON.

10 Fonctionnement

10.1 Descriptif des voyants

Voyant vert « sous tension » (1)

Ce voyant permet d'indiquer les états suivants de la centrale :

- vert fixe : présence secteur, présence batterie ;
- vert clignotant : absence secteur, présence batterie ;
- vert éteint : absence ou défaut batterie. Cet état est accompagné du voyant jaune « Défaut/Essai ».

Voyant Rouge « Alarme » (3)

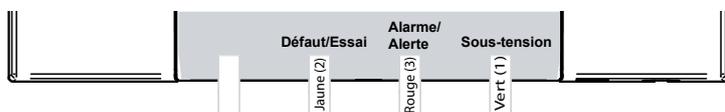
Ce voyant est allumé en rouge fixe lorsque la centrale est en alarme ou en état de neutre (état de la centrale après les 5 minutes d'alarme).

Voyant jaune « Défaut/Essai » (2)

Ce voyant est allumé en fixe si un défaut est présent sur la centrale.

Voyant vert « sous tension » et voyant jaune « Défaut/Essai » clignotant alternativement

La centrale est en mode Essai.



10.2 Etat d'alarme

Le cavalier de configuration doit être sur position «mode normal»

- A l'activation d'un DM/BM, la centrale puis le répéteur (si présent)

passent en état d'alarme :

- Le voyant rouge en face avant de la centrale s'allume ainsi que celui du répéteur (si présent)
- La Diffusion Sonore et Lumineuse est déclenchée. Il y a des différences entre centrale type 4 et centrale type alarme menace : le son n'a pas la même fréquence et le flash est rouge sur la type 4, bleu sur l'alarme menace.
- La liste des DM/BM actifs s'affiche à l'écran de la centrale (défilement possible par appui court sur le bouton de réarmement sous la centrale) Lors de l'appui sur un DM/BM, le délai d'activation de la centrale est d'environ 3s et rajouter environ 3s de plus pour l'activation de l'alarme : activation des diffuseurs sonores et/ou lumineux.

L'activation des périphériques du répéteur peut-être décalée de 8s maximum par rapport à ceux de la centrale.

IMPORTANT : si d'autres périphériques radios sont présents dans le bâtiment, le délai d'activation peut augmenter aux alentours des 10s

Dans le cas d'une centrale type 4, l'état d'alarme est déclenché pour une durée de 5min.

En revanche pour une centrale type alarme menace, selon la configuration «Stop sirènes» (cf. §9.8 Configuration) utilisée, l'état d'alarme est déclenché :

- soit jusqu'à ce que tous les BMs aient été réarmés, même avant la fin des 5min d'évacuation (config «Même si periph. ON»).
- soit pour une durée de 5min (config «Si tous periph. OFF»).

Le répéteur (Alarme menace ou type 4), si présent, revient quant à lui directement en mode veille à l'issue des 5min d'alarme.

Une fois l'alarme terminée, la centrale passe automatiquement en état de neutre :

- Le signal sonore s'arrête
- Le voyant rouge en face avant de la centrale reste allumé
- L'appui sur une autre DM/BM est notifié sur l'afficheur de la centrale mais aucune relance sonore ou lumineuse n'est effectuée.
- Pour que la centrale repasse en état de veille, tous les DM/BM doivent être réarmés.

Note : Lorsqu'un DM/BM est déclenché, il est conseillé d'attendre 30s. avant de le réarmer. Dans le cas contraire le message de réarmement pourrait être non pris en compte par la centrale.

10.3 Etat de dérangement

- Quand la centrale est en état de veille, les défauts suivants peuvent être affichés :
- Défaut batterie de la centrale ou du répéteur si présent
- Défaut secteur de la centrale ou du répéteur si présent
- Défaut HP sur la centrale ou du répéteur si présent
- Pile basse des périphériques y compris les périphériques du répéteur si présent
- Radio faible sur périphérique y compris les périphériques du répéteur si présent
- Perte radio d'un périphérique (absence de communication pendant 25mn) y compris les périphériques du répéteur si présent
- Le voyant jaune est allumé si au moins un défaut est présent
- Faire défiler avec le bouton de réarmement sous la centrale jusqu'à l'affichage du défaut voulu
- Les défauts sont supprimés automatiquement s'ils ne sont plus présents

Le répéteur n'affiche que les défauts qui lui sont propres (Batterie, secteur, HP).

10.4 Etat essai

Quand le cavalier de configuration est en position «mode normal», il est possible de faire passer la centrale en essai par un appui > 5sec. sur le bouton de réarmement sous la centrale :

- Les voyants jaune et vert clignotent alors alternativement
- Le comportement de la centrale est alors le même qu'en état d'alarme excepté la durée de Diffusion Sonore et/ou lumineuse qui n'est que de 10 secondes.

Pour quitter le mode essai, appuyer sur le bouton de la face avant pendant un temps > 5sec.

Note : Le mode essai est indisponible sur le répéteur.

10.5 Changement des piles des périphériques

Il est préconisé de changer les piles tous les ans en utilisation normale en veille et 5 évacuations de 5 minutes.

Une information de défaut pile périphérique N°x est remontée à la centrale avec affichage à l'écran en mode normal ainsi que l'allumage du voyant défaut.

Mettre la centrale en mode «hors service» pour remplacer les piles des périphériques de la centrale et du répéteur (si présent) afin d'éviter des déclenchements d'alarme intempestifs.

11 Maintenance, entretien

L'installation doit être maintenue en bon état de fonctionnement.

Cet entretien doit être assuré :

- soit par un technicien qualifié attaché à l'établissement ;
- soit par un professionnel qualifié.

Le personnel de l'établissement doit être initié au fonctionnement du système d'alarme.

L'exploitant de l'établissement doit faire effectuer, sous sa responsabilité, les remises en état le plus rapidement possible.

L'exploitant doit disposer en permanence d'un stock de petites fournitures de rechange.

12 Incidents éventuels de fonctionnement

12.1 Incidents éventuels de fonctionnement

anomalies	causes	interventions
- aucun voyant allumé	- Mauvaise alimentation secteur - Batterie déchargée ou absente	- Vérifier l'alimentation secteur. - Vérifier que la batterie est connectée.
- voyant vert clignotant	- défaillance secteur	- Vérifier l'alimentation secteur.
- voyant vert éteint	- défaillance batterie Note : Ce défaut peut apparaître quelques minutes à la mise sous tension si la batterie est totalement déchargée.	- Vérifier le système de charge batterie. - Attendre quelques minutes que la batterie se charge.
- voyant jaune « Défaut/Essai » allumé	- Défaut batterie de la centrale / répéteur - Défaut secteur du périphérique répéteur (RP45) - Défaut HP sur la centrale / répéteur - Pile basse des périphériques - Radio faible sur périphérique - Perte radio d'un périphérique	- Vérifier l'alimentation secteur du répéteur - Vérifier que la batterie est connectée - Vérifier que le HP est connecté - Changer les piles des périphériques - Vérifier la portée radio des périphériques

12.2 Autres signalisations

voyants	événements
- voyant vert allumé - voyant jaune éteint - voyant rouge éteint	- Centrale sous tension et en état de veille
- voyant rouge allumé	- État d'alarme
- voyant vert et voyant jaune « Défaut/Essai » clignotent en alternance	- État d'essai

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES D'EXPLOITATION DU SYSTÈME DE SÉCURITÉ INCENDIE

Équipement d'alarme TYPE 4 Radio NUG31211 / Alarme menace NUG36600

EN CAS D'ALARME

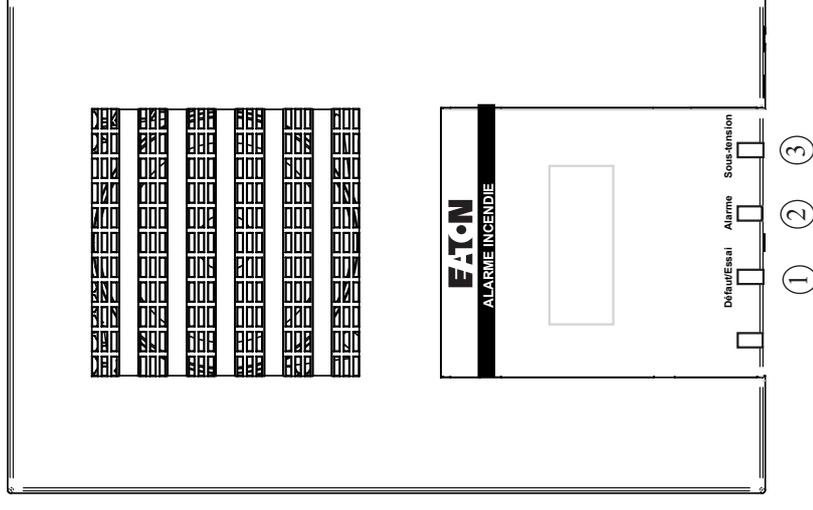
Le voyant rouge « Alarme » ② est allumé.
Le diffuseur sonore / lumineux intégré et les diffuseurs sonores / lumineux de l'installation sonnent.
Appliquer les consignes d'évacuation du bâtiment.
Prévenir le responsable de sécurité.

APRÈS LA DISPARITION DE L'ALARME

Identifier le Déclencheur Manuel ou le boîtier menace ayant provoqué l'alarme feu ou alarme menace.
Remédier à la cause ayant engendré cette alarme (réarmer les DM/BM à l'aide de la clé).
La centrale repasse en état de veille. Seul le voyant vert ③ « sous tension » est allumé en fixe.

EN CAS DE DÉRANGEMENT

Le voyant jaune ① « Défaut/Essai » est allumé ou le voyant vert « sous tension » clignote.
Identifier le défaut. Voir paragraphe « incidents éventuels » de la notice d'utilisation.
Prévenir le responsable de sécurité.



EATON